

جامعة القاهرة  
كلية الآثار  
قسم الآثار الإسلامية

تصاوير قصة يوسف وزليفا في مدارس التصوير  
 الإبرانية والتركية والمغولية الهندية  
 دراسة مقارنة للأساليب الفنية والتقوينات

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير في الآثار الإسلامية

إعداد

محمود مرسي مرسي يوسف

المعيد بقسم الآثار الإسلامية

كلية الآثار - جامعة القاهرة

إشراف

أ.د/ ربيع حامد خليفة

أستاذ الآثار الإسلامية

كلية الآثار - جامعة القاهرة

المجلد الأول

١٤١٧/١٩٩٦ م

الفهرس

المقدمة	١
الفصل الأول	
رؤيا زليخا لطيف يوسف أول مرة حتى إلقائه في الجب	٣٠
التناول الديني والأدبي	١٠
التناول الفني	٢٥
الفصل الثاني	
إخراج القافلة ليوسف من الجب حتى يبيعه في مصر	٤٧
التناول الديني والأدبي	٧٢
التناول الفني	٧٩
الفصل الثالث	
إظهار زليخا الاهتمام بيوسف بعد شرائه حتى تفسيره لحلم ملك مصر	٩٣
التناول الديني والأدبي	١١٣
التناول الفني	١٣٣
الفصل الرابع	
تولي يوسف لحكم مصر حتى وفاته	١٦٨
التناول الديني والأدبي	١٧٨
التناول الفني	١٩٧

الفصل الخامس

الدراسة التحليلية للعناصر الفنية في تصاویر القصة

٢٣١ .....	العماائر
٢٦٠ .....	الحدائق
٢٧٣ .....	البرك
٢٧٦ .....	الجب
٢٧٨ .....	الکوخ
٢٧٨ .....	الملابس
٢٩٧ .....	السجاد
٣٠٦ .....	الخيام
٣٠٩ .....	الظلات
٣١١ .....	الهودج
٣١٢ .....	المقاعد
٣١٦ .....	الخاتمة والنتائج
٣٢٤ .....	فهرس التوحاـت والأشكـال
٣٤٧ .....	قائمة المصادر والمراجع
	الكتالوج ( المجلد الثاني )

## النَّمْبِيد

يعد مأورد عن قصة سيدنا يوسف (عليه السلام) في الكتب السماوية المقدسة إلى جانب كتب القصص والتفسير والتراث الأدبي الواسع المتمثل في المنظومات الشعرية من أهم العوامل التي أمدت المصورين بفرص عظيمة لتصوير أحداث هذه القصة.

ولعل من أهم الأسباب التي دفعتني لدراسة هذا الموضوع هو التعرف على مدى إلتزام الفنان المسلم بتطبيق ماجاء في المنظومات الأدبية على التصاویر الموضحة لها من عدمه، ومدى تأثيره فيتناوله الفنى لها بقراءاته الخاصة للمصادر الأخرى التي تناولت هذه القصة. هذا فضلاً عن أسباب أخرى منها تنوع مدارس التصوير الإسلامي التي تناولت موضوعات هذه القصة مثل المدرسة التيمورية والصفوية والقاجارية في إيران والمدرسة التركية في الأناضول والمدرسة المغولية والمدارس المحلية في الهند مما يتاح الفرصة للتعرف عن طريق الدراسة المقارنة على الأسلوب الفنى الذي عالج به الفنان القصة في كل مدرسة ومدى توفيقه في استخدام الخطوط والألوان للتغيير عن أحداثها ، وذلك أما من خلال الشخصيات العامة التي ميزت هذه المدارس أو من خلال الأساليب الخاصة بكل المصورين الذين عملوا في هذه الفترة.

بالإضافة إلى ذلك فإن تصاویر هذه القصة تعتبر ذات أهمية كبيرة في التعرف على مظاهر الحياة الاجتماعية في ثلاثة من كبريات الأقطار الإسلامية وهي إيران وتركيا والهند وذلك بما تضمنته التصاویر من مناظر داخلية تعبّر عن مجالس الحكم المتعددة وحفلات الزواج وحياة الحرير داخل القصور والقيود المفروضة على المذنبين في السجون ، هذا علاوة على المناظر الخارجية الممثلة للمواكب المتعددة المعدة لخروج الحكام أو للزواج وإبراز الأماكن المتعددة سواء الخصبة الملائمة للرعى أو الصحراء المجدبة التي تتخللها الآبار وتحل محل الاقامة القوافل بالقرب منها وهي تكشف لنا عن التقاليد والرسوم المتبعه في هذه الأماكن والدور الذي يؤديه كل فرد فيها.

ونظراً لهذا التنوع فإن التصاویر موضوع البحث تعد مجالاً خصباً للتعرف على الكثير من أنماط العمارت سواء المدنية كالمنازل والقاعات والجواسق والسجون أو الحربية كالأسوار الدفاعية والقلاع وكذلك التحف التطبيقية مثل الملابس والسجاد والخيام والمقاعد والتحف